

●20 世紀前半ロシア文学の代表的な短篇作家バーベリの初めてのアカデミー版注解「全集」

ロシア科学アカデミー版

イサーク・バーベリ著作集 全5巻

第1巻 騎兵隊 / 1920 年の日記 / 1920-1932 年(「騎兵隊」草稿)

モスクワ、世界文学研究所、2025 年刊、592 頁

Бабель И.А. - Собрание сочинений. В 5 т.

Т.1: Конармия; Дневник 1920 года; 1920-1932.

Ред.колл.: Полонский В.В.(предс.), Погорельская Е.И.(зам.предс.) и др.;

Тексты подготовила, комментарии составила Погорельская Е.И.

М., Ин-т мировой литературы им. А.М.Горького РАН. 2025 г., 592 с.

ISBN9785920808059 (R276698-8560)

Т.1 hard ¥ 11,990.

■ロシア科学アカデミー・世界文学研究所の研究員グループによるテキスト準備と詳細な注解を施した、バーベリ(1894-1940)著作集です。タイトルは「著作集」ですが、内容的には、現時点で確認された作品、日記、書簡、草稿のすべてを網羅しており、全集に匹敵します。

[全5巻の内容]

第1巻 騎兵隊(短篇集)/1920 年の日記/1920～1932 年(「騎兵隊」草稿類)。

第2巻 オデッサ物語(短篇集)/その他の短篇/翻訳作品(モーパッサンなどの露訳)

第3巻 戯曲 / 映画シナリオ / 見聞記、論文、講演

第4巻 書簡 1918～1929 年

第5巻 書簡 1930～1940 年 (書簡は第4、5巻で全1200通、収録。うち800通は今回、初公表)

■本書(第1巻)は、ユダヤ人のロシア語作家バーベリの傑作『騎兵隊』(全35編の短篇集、1926年初版は全34編)と、その準備資料といえる「1920年の日記」と「1920～1932年(の草稿類)」とを収録しました。今回、ソビエト時代から残されてきたテキストの「削除」と「歪曲」の個所を正しました。そうした校訂テキストと詳細な注解が本書の大きな特色です。編者のポゴレリスカヤはすでに2018年刊の『騎兵隊』(文学記念碑叢書)においてテキストの確定と注解の作業をしており、本書はそれに基づいていますが、注解については新たに大幅に増補しました。

■バーベリは1939年5月に虚偽の告訴で逮捕され、翌40年1月に銃殺されましたが、逮捕の際に24ファイルに及ぶ短篇小説の原稿、メモ帳、書簡などが没収されました。本書の編集スタッフは現在、その所在を探しており、このような事情もあって今回タイトルは全集とはしませんでした。

